

Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta este de două ori adică: Mercurul și Sâmbăta. Foișa odată pe septembra, adică: Sâmbăta. Pretul loru este pe unu annu 10 f. m. c., pe diumătate annu 5 f.; iar pentru terri străine 7 f. pe unu sem. și pe annul întregu 14 f. m. c. Se numește la tot postea imperialei, cum și la tot cunoscutii nostri DD. corrispondenti. Pentru serie „petitu” se ceru 4 cr. m. c.

Monarchia austriacă.

Ce a fostu românul? Ce este aquum? Ce pote si trebuie să fie în viitoru?

(Urmare)

Provedintia prenum tuturor omenilor, asia si românului ia datu instinctul îngrijirii de sine. Pecatul neascultarii de glasul secretu alu acestui angeră pădioriu a addusu assupra lui rōie de ne-norociri necugetate. Gelosia si ambitiunea poporului invingătoriu de o parte, insinuatiunea si astutia altorū de altă parte născociră tōte midilōcele spre a umili pe român. Foră îngrijire de sene elu n'a prevedutu, ceea ce se pregătia contra lui. Poporele conlocuitorie incuagiate cu reesirea machinatiilor lor, de a'si mări poterea cu slăbirea românului, ilu impinsera cu inectul dela frătiesca împărtăsire a drepturilor societătii.

Atunci numai era greu qua feudalismul celu barbaru alu unora, si appâsarea cea assuprîtoriâ a altora să adducă pe român la stare de servu. Ammetită, dar ânqâ nu ammortiț de ceea cei vini assuprâ, elu se svercoli si făcă nesce oppintiri desperate spre recăstigarea drepturilor perduite, si spre pestrarea celor quare iu mai remasă. Poporele conlocuitorie, quare împărtia domuirea se conjură impreună, nimiciră tōte incercările lui sîlă arruncară într'o stare de servitute totu mai nesuferită. Depărtată cu totul dela dreptul de a lău parte la facerea legilor tierei, si de a oecupa officiile administrative si judiciarie, i se răpi totă libertatea individuală, ise vătămăchiară libertatea conscientie, si se inferă cu numirea de popor tollerat! Părăsită si de unii din fratii sei, quară i ară si mai potută ajuta, serăciu in avearea sea materiale si impediciat dela fontană invâtiaturei, poterile lui intellegentia si morală ammortiră, si elu se dobitoci. In Verböti, in Approbată si Compilate pentru român nu suntă legi omenesci, ci ferre si lanciuri in quare este strinsă totă existenția sea.

Acestia suntă timpi acei nesericiti, in quare românul a ajunsu Paria alu societătii si numai cu unu nume de batjocură signra qua omu!

Românul era să mai suspine multă sub greutatea appâsărilor, deqâa impregiurâ favorabil nu grăbea terminul suferintelor lui. După ce vini sub blandul sceptru alu casei austriace, a simtitu numai deqâu efectele domniei părintesci a acestei dinastii. Usiorată quâte pucinu de grelele nedreptătă sub quare a gemută mai inainte, a incepută a resufla mai liberă si a cuioșce quâ asupra lui sörtea se indulcesce intr'unu modu simtitu. Facerile de bine ce le primea dela dreptatea imperială ilu incuragia să spere, quâ se va ridica cu inco tulu la unu gradu equale cu poporele celelalte, quare custa subtă ariapele putinței aceră. Marile evenimente din urmă aú grăbitu stergerea cu totul a ruginiei barbari ce o mai porta românul. Cu ventul celu săntu imperiale proclamându dreptatea legilor pentru tōte poporele monarhie, a implinitu serbintea dorintia a românului. Elu eu bucuriă se vede aquum regeneratū si ridicatū la dignitate de omu. Chiāmată a se împărtăsi de tōte drepturile allăturea cu sorele popore binecuvantă provedintia pentru actul de mare enviintă alu rescumpărării sele. Recunoscătoriă, prenum a fostu totu deuna quâtre făcătorii sei de bine, inima românului va bate necontentu pentru

imperatul si pentru dreptatea acea nepărtinitoriâ quare i a assiediatu in positiunea de astădi.

Dar să nu ne inselăm, si retâcirea din urmă să fie mai rea de quâtă cea d'anteiu. Positiunea acesta fericitoră in quare se vede redicătu românul nu e scopu, deqâu numai midilocu de a se ferică si a'si face unu viitoru frumosu. Imperatul din inaltimă trouului ia măngaiat suferintele si dorile si ia datu ceea ce a dorită si a meritătă; dar este lucru alu îngrijirii lui de a se arrâta vrednicu de ceea ce a dobendită. Să salute cu bucuriă epoca acesta nouă in quare a intrat; dar cu cea mai mare gelosia să scie a pestra neattusă si nevâtâmata positiunea fericitoră, in quare se vede assiediată. Icôna suferintelor trecute să o aibă tolă de una inaintea ochilor si pâtimirile de mai inainte săi fie scolă practică, quare sălă invetie si săi arrate fundamentele cele nemiscate ce trebuia a le pune la fericirea sea. Săsă adducă amminte, quâ legile subtă alu quârora scută măntuitoru se afflă aquum iau assecurată totă appârarea si inlesnirile spretotu ce e bună, priuntiosu si folositoru fericirii sele; dar in ultima instantă elu singură e faurul ei. Să cugete diao si nótpea, să se inflore si să tremure, qua nu quumva din vina sea să cadă ear in starea acea dorerosă, sub quare a gemută in seculii trecuti, să tragă după sine blâstemul strânepotilor si batjocura posteritatii foră sperantă de compătimire din partea cuiva. — (Va urma.)

Sabiniu, 28. Aprilie. Credem quâ cititorii foilor acestora suntu curiosi a affla lucrul acelu important, a quâruia ideu o concepură cei trei bărbați ai nostru Iancu, Auxentiu si Balintu. — Nu voim să abusăm cu râbdarea cea indelungată a veri quâruia, quare se interessedi a cunoscere norocitul conceptu si laudabilea sapta a acelor bărbați distinsi in Inalta consideratiune Imperială si in onorea noastră. Acelu lucru de mare insemnătate este: fundarea unei societăți literarii române, quare va avea de scopu cultură si desvoltarea limbii, si publicarea de cărți folositorie.

Petrusni de necesitatea unui assemenea institutu, quare conditiu uidiā asia de strinsă cultura poporului, acel trei bărbați se invorâ si hotărâră a'lui insinția, facindu totu odată si actul de fundație. — Sciindu quâ acestu institutu fără funduri nu numai nu poate prospera, ci nici nu se poate realisa spre a adduce fructele dorite, i au dotată depunendu quâte trei unu capitale de 2500 fl. m. c., quare să si datu pe interesu la cassa de pestrare de aici. In actul de fundație eî denumiră cinci bărbați, pe quară iu provocară săi insarcinăra qua să compună statutele trebuintiose, pe quare appoi să le substerne Inaltul Guberniu spre approbare si intârire, si după aceea să facă pasii cuviintiosi pentru organisarea societătii si intrarea eî in viață.

Abia să respândită in Sabiniu scirea despre generosa cugetare de quare fură insuflătii fundatorii acestui institutu, si fiecare român afflătoriū aci ilu salută cu cea mai viâ bucuriă si lă binecuvantă din adâncului inimii. Suntemu forte securi quâ simțimentele acestea voru affla unu echo creditiosu in inima fiecărui român pene la cele mai depărtate unghiu ale intinsei monarhii, unde va strâbate scirea si importantia fundării acestui institutu. Si cu totă dreptatea; quâci prejudecându scopul lui celu fericitoru, si calculându influența lui cea făcătoriă de bine, institutul acesta va fi si mobilele celu mai potente pentru desvoltarea, cultura si fericirea nostră.

О НЪНТЪ ЦЕРЪНЕАСКЪ.

Счепе падионал ежтр'зп акт де
В. АЛЕКСАНДР.) Іану 1850.

Персоане.

Александър. Кир Гайтанис, Логотатос. Мош Трохин Пъкаль, фронт. Илена, фата ла Трохин. Фрэнзъ, пънкаш. Би ворніел де пънть. Би прівігітор. Църані, Църанче.

Театръ дюфцишезъ о прівігіите къмъ
пънть. На стінга, каса ла тош Трохин. Ап-
тижокъ счене, маи юн фен, во скръпчов.

СЧЕНА I.

Алекс. (Жи костим de вънътър више алер-
гънд din дреанта, във пънка жи
тънъ.)

Фрэнзъ, (Жатър дънъ Алекс, асенине.)

Алекс. Но лъса Фрэнзъ! но лъса съ
таве.

Фрэнзъ се фін дренту пі вътър пла-
чи асена de читтори, карі пі сај пънкъ.

Фрэнзъ. Че съ пі лас къкопашъле?

Алекс. Препеліца.

Фрэнзъ. Че препеліца? ... пін кат
врѣ съ звізі препеліг?

Алекс. Еї, тъй вадео! съ веде къ де
ази диминеадъ аї прінц препеліца де хоадъ,
дакъ п'аи зъриго маи димиореа кънд пе-ај свѣ-
рат лнайна.

Фрэнзъ. Еан ласъ къкопашъле! къ
доар п'ам оръзъ гънелор.

Апре de D. Флехтенмахер.

Штів къ препеліде.

Сънт талте пін кат,

Алье, дръгълаше

Бзно де вънат.

Дар ачеле пасері.

Но с'асканд, но свор,

Че стај фър де фрікъ..

Д'єу дънсфълъ дор;

Шін лок де-а ле принде

Бетвя вънътъор,

Десеорі се веде

Принс дн ладъл дор

Алекс. (евпър.) Еї! аї ворвіт de те-аї прікіт.

Фрэнзъ. Д'апои везі къ вине зіче тош
Трохин: врабіа тълаіш вісеазъ!. Апа ші
Дта къкопашъле, де кънд аї скъпат de ла
даскала Гъйтап, tot вънат везі пе тоате
къръріле.

Алекс. Мърі, п'ам маи помени de ка-
цаопъз чел de даскал, явл'ар пънъдъчіле!

къ т'ам сътърат de джисъз ka de тере аке.

Фрэнзъ. Къ таре чиоф дї, ватъл кра-
чев! ... Кът дї зізліца de таре дї аззі
ръкнінд пін оградъ: Но Фрэнзъ! то пъскасі,
но мі ласа та къркапіа сі фъга пе порта,
то! ... — Паркъ ей сънт къшкаш ка съ пъ-
зес къркапіл ла! тънка й-ар фріпц, съ
тънъчче!

Алекс. Д'апои ей, тъй Фрэнзъ, че ма-
пълеск кът ел де кънд мі ла'з пъс пе кап та-
тва та, ка съ тъ прокопсеасъ!

Авем тътъ докредореа да вървади дисърчинаці във-
непреа статватор ші съптом сеќврі, въ кондзі de prin-
чице съпътбосе ші ажваді въ идеиел алтор върваді ком-
пенди до овъртвя ачеста, вор пъне социетъді ачестеа
литерарів рошъне фундаменте солиде ка съ кресъ ші съ
проспере.

Сперът въ др. губерні, каре спріжине ші докръ-
циа з орі че доктринеа каре адъче ферічіре попорелор
топархіеи ші търіре тропвлі, за фавора ачест інстітут
атът де тревбінос пентр вълтера Ромънілор, ші пріа
длата вобъ че ва віневои а да, за кончеде ка съ интре др
віадъ. Кредем въ фіеваре Ромъні пре вът се ва въквра
де ставіліреа ачесті інстітут, пре атът се ва апреде de
въ фок спре а контріві въ тъте потери сале торалі ші
матеріалі пентр кресчераа ші просперітатаа лві.

Фіе ка цеперадівнаа пресінте еъ счъ а предіві ачест
інстітут дасъ ванбреа ші импортаціа лві, пентр ка віне
фачеріле лві съ се житіндъ въ фолосе таріла цеперадівніе
врътъгро! Фіе ка памеле фундаторілор съ трејасъ др
етерп din превъл въ ферічіта лор ідеъ ші въ побіла лор фаптъ!

Блажі 6. Маів. Астъзі M. C. D. Епіскоп, de др
презъл въ В. Капітвя, ші чеіаланді преоді din корпвя про-
фесорале, слежінд въ първстас, адъсе жертфъ пејнервтатъ
по алтарвл атотпогітатлі др тъла вървя се афъл віада
челор потінді din лвіте, доктата ка ші ачелор таі девілі
— пентр сволетва да Домовл репосатвя тіністр-пре-
седінте Прінчіп Фелікс de Шварценберг; за каре трістъ
даремонів астътвъ: ч. р. комісаріат съвчеквларів, ч. р.
комісаріат де жастіді, ч. р. офіціолат де контрівдівніе,
ші ч. р. офіціолат де віціліа фінансіале; таі доколо: кор-
пвя професорале, тінерітва стадіось ші въ пътрос из
блік — вініндъ въ тоді піеле ші трістеле сале рвгъдівні,
ші девотаменте пентр ферічіта одіхъ а сволегвль таре
лві върватъ de стат, вървя din інімъ сінчерь і пофтім, ка
се і фіь ціерна вшіоръ!!!

Ліпова др Бънат. Ері сосі ачі тълт стървіто
рівл пентр вълтера тінерітіе рошъне рецескаа консіліарів
ші інспектор сколарів, D. Константин Іоаннович. Даа дін
таі паміт де тъте ревів сколастік. Врънд а се інкреміца
деспре споріл тінерітіе др пропъшіре се цінвръ есамене
др фада Dcale др дрбве класіе, ші др фіеле лор авімъ
тінерітіеа за чёрчетареа скблей ші докладареа доктріа фе-
річіроле дрвъдътврі, орънді доріта лвітіаре. — Де
ачі се дасъ din превъл въ паміквя, че фі фадъ за еса-
мене, за каса орашвлі, віде въ фльтврі пъртешті тішкъ
ініміле комініе спре дрвъдътвріа стърі сколаре, ші
ефектіи ка саларіеа дрвъдътврілор атът римско-католічі,
церкви, кът ші але рошъвілор др тъсвръ егаль, адікъ,
др лок de 180 ф. т. в. съ се дрвъдътвріа ла сума de
250 ф. т. в. дела 1. Окт. а. в. докчепънд. Попорка стръ-
вътвт де въвітеле ачесті зелос пъріоте се оффері въ
тъте воба аші докпліні ачеста съкъдере пентр ферічітареа
філор съ).

Лъсънд ачест есемілар съвепір др фолоса паділпей,
пентр каре ва сечера реквюшінда еї, плекъ стіматв
върват ла контінвареа кълтотіе, че о фаче въ аша фр.

Фрвпъл. Че съ факъ?... Съ те прі-
копаскъ?

Алекс. Тотъ зіоа тъ сімеште съ зік:
тінто, тінти, тінти.

Аріе: Кемътврідъ драгъ.

Че пеказ не mine! ах че съпъраре!

Съ зік тотъ зіоа, тог др гвра таре:

Тінто, тінти,
Тінти, тінти;
Шінто, пінти, . . . } віс.

Аръла фокъ даскал! відъ тъ пекъжеште, | віс.
Ка съ тъ дрведе греко-пъсъреште!

Фрвпъл. Тінто, тінти? ха, ха, ха! па-
ре къ се ват камій др гвръ. Тінто, тінти... ха, ха, ха.

Алекс. Ано! лас de пії ізві таі віне-
вънатвя да пъсері де кът лімба пъсъреаскъ...

Фрвпъл. Ка аші дрентате, кънока-
шіле. Че есте таі фрвпъл де кът въннатвя?

Аріе de D. Флехтенфахер.

О! че въквріе
Сінт др пент-де-одатъ,
Кънд въд пе кънпіе
Къ мі се аратъ:

тісе ресълтате пентр падівп'ши. Білеквълтареа челор
віл съл комітезе пе тот локъ!!

Біена. Деспре фолоса сеа др фолоса
корпоръцівілор цехале. Токта ажт пе кънд се
аштеантъ въ пътвя пентр въа сеа ала din провідні, че
пентр топархіа доктріагъ о дефінітів органісъдівне а
тѣтврор тесерілор, кът ші а репортвлі сеа реферінде
ачелораши кътъ капіталішті сеа вълтіалврі, кътъ пег-
деторі ші кътъ продвчено, кът ші віар вътъ Стат, —
Жърналъ „Bandeper“ пе доктіппіа въ артіклі ал съл,
доктріагъ каре ел въ пътвя веагъ въ totvя орі че фолос ал
корпоръцівілор цехале ка корпоръцівні органісате ашea
кът ле ведем поі др зілеле постре, че тогодатъ апъръ
въ totvя adines, въ цехівріле др веаквя постре съл фірте
стрікъчосе ші перівлбосе пентр indestrіа ші вълтеръ. №-
тітвя жърнал зіче доктріагъ ашea:

Noi др въл din че din вртъ артіклі аі поштії
ворвірът деспре апъсътіроле д'спропордівні доктріагъ тоге
рамвріле de тесері, ші адаосерът къчелеаші пірчедъ din
предоміреа вълтіалврілор (др вът адікъ вълтіалішті че
тарі дефігъ ші търцілескъ предвріле танфъпітврілор ші
але танчіе дасъл плаввл лор), вар апоі ам претінс, къ въ
гъвернії във есте даторів а доктіппіа релеле ачестеа пріп
доктріагъчереа вакврілор de кредит, дела каре орі
чие съ пітъ лва вані доктірвт въ о маі шаре дрлеспіре
ші съ тіжлочіасъ престе тог, ка вълтіалвріле съ се док-
пардъ ла маі твлт тълт. Астъзі воіт а пе оквпа въ а-
челе д'спропордівні каре провін din тъсвреле челе полі-
цієве але дехіврілор, пріп вртаре стай съл сквтвя леці-
лор, вом сквртвя дресь таі вълтос твлт стрікътіроле
вртърі каре се трагъ din токтелеле сеа статватореа цехі-
рілор постре.

Де аічі доколо „Bandeper“ лвітів тогъ татері ачес-
ста пътвя въ експліе. — Съ піпем, зіче ел, къ въ ом
въ мінте съпътбосе ші въ пътврі във афъл въ вътврі
тесері, de ек. Фъквтвя інелелор сеа ал фігврелор de
шах арвікъ въ фолос фірте във, ар воі а се оквпа ші ел
къ фачеріа ачелораши; леціле дресь п'л съфере пічі дескіт.
Отвя се сімте др старе ші дестоіні de а препара аст-
фелів de танфъпітврі дресь лецаа др чере ка съ адеверезе,
кътъ ел ай доктірвт вътврі тесері, съ маі факъ ші о
въквіт де тъєстр, апоі съ се робе пентр прітіреа др
дехів.

Ашезътітеле ачестеа съл пе пътвя фірте недренте,
чі ші въ totvя дрвъдътврі de indestrіа. Дркъ п'я
плесвіт пріп кап пітъніа опрі пе чіпева, ка маі твлт de
о діпломъ de докторат съ п'ші вълтіце, чі талентеле
емінене пот фі докторі de арте ліверале, de філософіз,
de дрентврі, de теолоғіз, медічіз ш. а., пътвя пътврі
съ ажте. № есте ашea въ тесеріл. Др віет вълтіандр
довацъ пріа віне а коче пътвя; де аічі пътвя за контвя
de франселе (жетле), корпврі ші колачі есте пътвя въ паш,
пътвя ла гътітвя de конфетврі вар п'л e de парте. Поте ел
съ черче ші ачестеа? Доме фереште, цехівріле п'л съ-
фере, афаръ пътвя дасъ ел с'ар дегерміна а маі фаче кът
чині ani de дрвъдътврі дркъ ші ла коврігъріт ші ла кон-
фетвріт, пріп вртаре въ totvя 15 апі, пентр ка кънд въ
фі съ еасъ пе denlin Доктор de пътвя, Доктор ші Dr.

Фрвпъл. Че съ факъ?... Съ те прі-
копаскъ?

Алекс. Тотъ зіоа тъ сімеште съ зік:
тінто, тінти, тінти.

Аріе: Кемътврідъ драгъ.

Че пеказ не mine! ах че съпъраре!

Съ зік тотъ зіоа, тог др гвра таре:

Тінто, тінти,
Тінти, тінти;
Шінто, пінти, . . . } віс.

Аръла фокъ даскал! відъ тъ пекъжеште, | віс.
Ка съ тъ дрведе греко-пъсъреште!

Фрвпъл. Тінто, тінти? ха, ха, ха! па-
ре къ се ват камій др гвръ. Тінто, тінти... ха, ха, ха.

Алекс. Ано! лас de пії ізві таі віне-
вънатвя да пъсері де кът лімба пъсъреаскъ...

Фрвпъл. Ка аші дрентате, кънока-
шіле. Че есте таі фрвпъл де кът въннатвя?

Аріе de D. Флехтенфахер.

О! че въквріе
Сінт др пент-де-одатъ,
Кънд въд пе кънпіе
Къ мі се аратъ:

Къпрібре фугътір,
Препеліде съврътір,
Шъсъреле вълтітір

Че тъ кетъ ла вълтітір

Атвчі траг въ пшкя, ле къл ла пътънът.

Алекс. Ші ей траг за тінто... дар траг
тот др вълтітір!

N. B. (Кір Гайтаніс стерітвъ доктріагъ
вълтітір)

Алекс. (рестрітвъ) Аші азіт Фрвпъл?

Фрвпъл. Че?

Алекс. О! препеліцъ съврътвя. (фаче
кътвя настри спре фугъ ші катъ доктріагъ въ-
лісле din стълга)

Фрвпъл. (вртънд пе Алекс) Звврънд?...
ва стерітвънд вртъ съ зік!

Алекс. Оаре че dixanie се веде коло
din дасъл гардзазі? ам с'о хълтвяск въ піде.

(доктінде пшкя ші траце)

N. B. Кір Гайтаніс ділъ доктріагъ вълтітір
ші зіче

Аші аз! че скотосен! Аші!

Фрвпъл. Нет! ка фъйтвт морте de грек!

Алекс. Морте de грек? ха, ха, ха. Аші
ловіт пе кір Гайтаніс! ха, ха! тінто, тінти,
точ етінса.

С ЧЕНА Н.

Алекс, Гайтаніс, Фрвпъл.

Гайтаніс. (доктінде піл стълга) Ах!
вах! че скотосен! (вълтънд пе Алекс) А! есі
кательгаріті атрасо кътврікіліа інокітвя а та?

Алекс. №т віна таі кір даскал...
Те-ат лгат de о капръ сельватікъ.

Гайтаніс. Капръ, крапа! Се крапі та
то капръ съ, та оло.

Фрвпъл. Жъпъне даскал...

Гайтаніс. Зввнне ice та mozikole; его
сінте логіотатос! азітвтвя, то?

Алекс. (стрітвънд пе Гайтаніс) Азі-
твтвя то?

Гайтаніс. Ласа, ласа, кательгаріті
в'ой дрзесе еш пе амзанді кънд а вені къкоз
Леополд, бабакато димітіле de la faci... ам
сі ді... ам сі ці... (стрітвъ)

Алекс. Ішала!

Фрвпъл. Ші ла твлді ай!

Гайтаніс. Мерз! ла діаволо въ сіала,

ке п'я стії ціне ші а тостекато піпері-тмеса

іс то тавакері.

Алекс. (жетле лві Фрвпъл) Еш јам
въреат асаръ о соліцъ доктріагъ.

де франселе ші dr. de конфетврі, съ ажторъ ла връста та-
таръ de 30 ani! (Допъ ачеев съ порпіаскъ ла кълъторії,
съ се ре'нтбркъ съ факъ капвл de тыестрв до връстъ de
врео 40 ani.)

De кънд статвриме аѣ доченят a deckide фронтіерел
мор ла танфъпгврі ші фаврікате стрыне, de атвачі аст-
фелів de ашезъмінг дехале оторъ пътai indстрія патріо-
тикъ. De аїчі бртъ къ дп тімовріле таі тóте Статвріе десян-
даръ прівілещіріле дехале, ші твока (лакра, лабреа), кареа
есте прівя ші чеа таі грос ісвор ал ногъдіе падіонале, о лі-
вераръ de тóте легътвреле. (Адікъ каре кът поте ші штіе
лакра, не агъта съ ші къштице къ твока тъпілор орі а
каполі съѣ, вар каре пз вреа а лакра, de ші ар пвтеа пра-
віе, съ пз тъпъиче, съ се дотінъ de фоме.) Франда,
Англія, Оланда, Фусерь челе дінгі, каре аѣ десян-
даръ; дп а. 1810 ле бртъ ші Пресія. Ші еатъ къ токма
дп ачесгea Статврі indстрія ші квлтвра се афъ ла кв-
тва мор. — Ап Австрія джкъ се афъ потестатеа леці-
латівъ а Статврі de твлт дп чеврть къ інстітутеле де-
хале. Атнератка Франціск се сілісе a десян-
даръ австріи дехале, ба десян-
даръ tot фелівл de дехіспі. De атвачі тесеріеле ші
тотъ indстрія пайтаръ аколо de мінвре. —

Вiena, 8. Mai. Пела $1\frac{1}{2}$ бръ десътъ амази соки Mai. Са **Лимператъл** Ресиеи, Николај до капиталъ, Mai. Са **Лимператъл** Франчиск Йосиф, дин превъз въ Мареле Принчие ръс Константио ші въ цеверал-адъютантъл Mai. Сале, конгеле Гръзне, еширъ додатъ пела 1 бръ десътъ тезъл популъ драите въ локомотивъл сепаратъ пътъ ла стадионъ de перпонтаре, Прераз, спре джитиниареа ші притиреа Марелъ Оасе, анде дн фортърещъ се дрогълпъръ джий то-архі dec de dimineадъ; de ачі длеодіді къльторіръ дн 4 бръ пътъ ла Вiena. Къпрісъл кврдій локомотивъл ера серътореште дифрътседаг ші гъстъвос декорат. Саловъл анде се аштента ера префъкът джетро гръдинъ, плінъ de чело тай дифрътсъцеторе фолри. Пріп автішатъре аштен-~~е~~-о тълдіме de акторітъді тілітари ші чівлі, дн фрв-теа кърор ера архідчеле Албрехт ш. а.; Непералі ера дадистрагі до чеа тай стрълачітъ парадъ, джетре карій ера ші комендантъл тіл. ал Австріеи, конгеле Шафготче, ба-ронъл Белаціч ш. а. ш. а. тълді, дин превъз въ персона-лъл атвасадеи ръсешти. Деачі дикълекарь Монархії вътръ картеа джиперътваскъ, джетре дадесйтъе тасе de прівіторі ші Mai. Са **Лимператъл** Ресиеи дескълекъ дн деспърдътъ-тъл салбепор, че фръ прегътите de тітизрів спре прі-реа лбі.

Імп. Ніколаї ера дътвръкът на віформъ де цеперал Австріак, еар Mai. Са імператвл постъл на віформъ де цеперал русск.

Пътъ кънд ва речъпоеа дата. Николай до Biena помъ-
викъдивоеа датре Biena ші Варшовіа се ва ціоеа пе'ндре-
вротъ пріп кврірі. Токта же 10, не кънд се ціие ревізия
чел таре Ап Франца, ва фі ші ачі Ап Biena ви ревіз стръ-
лазіт. —

Фрэнсъ. (Личет лвй Алекс) Съї фі
нсе ш'єн пішървіш де чей роші.

Гайтаніс. Не зіць?

Гіттаріс. Футо къ ух стїв тоңдаро-

Галапаіс. Фъте къ из стї тоцнано-
излос де есті... Да а вені ел татато дими-
тале за мосія аіце... (Дп парте). Ам сій
траго мія фалапаіса ма да скакло Кіріакос.

Алекз. Мърп, хай Фропът ла въннат, къдеар яш венит топеле гівжзлай.

Гайтанс. (Фбрюс) Гіззі!.. м'я зіго
гіззі!. (вреа съ алерце дзпть Алекс, дар се
опреште вуїгъндзсе de шеде) Астепта сі тे

Францъ. № те да кашкалъ!

Гайтаніс! Каскавалі! (се ренеде дз-
въ Францъ)
Алекъ. Ізвині палікарі! ха!

Гайтаніс. (кв десятіднієві, жі пірте)
Кріпі елеісон! мі вине сі тэрвезо!

Алекз. Хай Францъ, терпі къ mine?
Франца. Ба як чоть вишишъде.

Францъ. Ба не по-какшамъ, алько
зарече de панъ-астъръ?

Алекъ. Да чие се мъртъ

— Пріп' ресолюцієа преапелтъ din 25. Апріле, с'а
прескріс de зліформъ тутторор амплюаційор дж. Інгарія,
з фаръ де чеї поліціенешті, de інспекторі ші комісарій ві-
цилії фінансіяре, зліформа маріаръ, Атіла.

Лінія де телеграф на Сівії, деяль кем се скріє, ва фі
ольпъ за філеле лії Іенів гата.

— Денъ о корреспондингъ дн Песта, се иште хотърът киар динтъръ преапалъ ависаре, възкъ дн 4 Июнъ възені Mai. Са ймператъръ Францискъ дн Песта, спре а кързи оримпире се фах тарі прегърі.

— Mai. Са са Andeरat a opđina, ка administretъдiенеа по-
лiдiанъ пе вiйторiв съ се деспърдаскъ de кътъ ministeriј
intepri шi съ се дифiнiцie o дiректориъ полiдiанъ св-
премъ, пептъ Каре сај шi denominir de Шеф Л. М. К.
Kempen de Фихтенстадт.

— **Он** обігер маре de персонае каре дн революцівпса
дн вртъ се арътаръ въвзвѣторі ші лауръ парте актівъ ла
комітереа крітві de Маіестате днші азларъ кондемпнареа
са пріп ждеката великъ дн Песта. Не вони днторче ші
ла о сквртъ спечіїкаре ачелораші шаі въртос а apde-
левілор.

— Е de локомотив, къ, дасъ какъ се скріє, се ва то-
діфіка есаменъ де Стат ал де соърцъ търтваді цеперал аша,
ка Ап мокъл фатретваді ствдіс ал історіі звіверсале, съ
фіе де ажанс пімат о квіосчіодъ звіверсалъ din історія
Австріи.

Terra românească și Moldavia.

Аічі філіяльшітъ офісъ Domesekъ проміс №р. трактъ:

„Ної Баръз Димітріе Штірбсі, кв тіла лві
Дэмпезеß Domn стъпълітор а тóгъ Цара-Ромъніаскъ. Къ-
tre департаментвл кредингеi. Щпї дп кввіошії егвмені аї
тъпъліторілор жкінате, жофъдішълдсе ла Ної, чрп пріп
жалъвъ de ла 14 але ачестеi лві съ жтввсътъдім кондіціїле
кв каре вор а аредві за пціїн пштър de тошії ал кърора
термін се жтввсътъдім се естіти. Длї зефъл департаментъ-
лві жі ва кітьма ші ле ва аръта къ: 1. Жп прівінда па-
графълві 19 дела арт. 140 ал лецирі пентрв френтріле
шії даторіїле речіпроаче жатре пропріетарі ші сътені, каре
чере ка жвоіеліле съ фіе съвършіте шасе лві чел пціїн
таi наіоте de а жкіріа тошії, Ної, пріп офісвіл пост्रв
дела 7. Іюні Nr. 1149, ам кітьмат лзареа амінте атът а
Преасфіцітълві Мітроволіт ші а іввіторілор de Дэмпезеß
Епіскопі, кът ші а Кввіошілор Егвмені de овште, ка пріп
о матвръ ші обштеаскъ кввзгіре съ факъ фъръ зъбавъ пв-
зере ла кале пентрв прегътіброеа лзареа а жвоіелілор.
2. Нам жачетат пріп офісвіл пострв дела 14. Дек. 1851
Нро. 1749, аї жндемна деснре ачеаста ші а чере а къ-
поште реєслтатвл лзарърілор фъквте деснре жвоіелі, ка
съ поть слжкі френт темеiз ла кондіціїле пойзльор жкіріері.
3. Възънд къ пічі о зртаре из са фъквт десь атъта стъ-
рвіндъ, а тревбіт ка, асемънат арт. 2 дп лециріреа пентрв
регълареа аверілор ші венітрілор вісерічешті, съ дѣт офі-
свіл дела 25. Фебр. 1852 свят Nr. 194 ші съ черст ка пріп
о кіпсвіре матвръ съ се ашеге пріпціпвріле, десь каре съ се
алътвіаскъ кондіціїле деснре жвоіеліле пентрв прісбсе.

недеплійт. Еї демвстрънд, къ отвѣтъ поз се
піоте пічі деќетъ а се юккінзі дењлін фъръ ап-
тітеса масквалінъ ші фемінінъ, къ зчеста рі-
дикаръ двалістълъ сексуалнъ ла пріичінъ ал пре-
дцівней, ші, асфел дънд снідце snim, пісеръ
канетъ ла тóтъ чеарта пентръ інтъетатса дін-
тре върбатъ ші фемінъ.

Ші бърватл ші фемеса жиі аре ръп-
дзіта, місівnea са; Апделепівnea креаторз-
лзі а Жнестрат не фількаре кз факалтъці по-
трівіте скопзлі фіекърса. Феріче de бърва-
тла, каре жиі квосче місівnea ші нз скать-
ть dim сфера върътєасъ жи чеа фемеса-
сь; тот аша се поте жиіе деспре фемесе. —
Квадація ші търіа есте квадітатеа че се кв-
віне ші шаде виіе върватлзі; modeстія,
блъндецеле сълт diamантеле челе пепредзіте
але фемесе. Жи лзіе пітка нз е таі гре-
дос, маі зърчюс декът върватл фрікос ші
слаз; ші ear de алъ царте штіка нз діфор-
мезз таі гаре пе о твіере декът каприцъ,
тъпіа, чеарта mi апкътгріле върътєсти. —
Жнікпідів пе о фемесе kз о арты жи тъ-
піь, кз първа въльвоіз, кз окій скъптиіф; ші
de алъ царте пе уп върват шеъзъд кз фер-
ка de торе жи вълъ, кз окій стеріцї, ші ажвоце!

Cronică străină.

Франца, Парис. Лд. Наполеон мігі вівсяче по-
біти, щі азиме по французі; французі сант пісочі коши
вътвръпі, кърора ле тревзе първре жакърі ка съ пълнъгъ;
Давъ че Л. Наполеон въ о тицърате de пекретъ стрікъ
парламентарістві ші преса, въ каре въ пекретъ таї твлт
тімп попоръл француз: актъ жі фінансъ въ валюти, въ сър-
въторі де тог феліл. Актъ вені за ръод парада мілітаре.
Сервъторе ачеаста о фак офіції de la 1 дивіціоне мілітаре
до опбреа преседінтелі. Да 11,000 de боспіді с'аї інвітат
пъпъ актъ. Салеле вор окна о свіръфадъ de 9000 ме-
трі; II. Нзмаі летома че се чере ла рідікаре ачеаста
квєтъ 20,000 франчі. Сала de dang се ва іламіна de 24,000
ламіні. Орхестра ва конга dia 300 твсікані. Данцъла
се ва фаче дп колоне. Пентръ преседінтеле се ва рідіка
дп тіжловъ сале о трівъпъ, ка съ поль ведеа песте тоді.
Ка ла 4000 dame се вор вътвъ тішкъ лікер дп астъ саль
de данцъ. Фільваре дамъ ла інграпе прімените вътвъ въ-
сет de флорі. 100 офіції въ doi цепералі дп франте вор
ліндеміні сервіціла de комісарі аї валюти. Тоді інвітаци
аї съ віпъ ла вал дп віформъ.

**Ла тіжловъ тъстор сервъторі, валюти, данцъри кам-
піоніт сімвіаці нв діжетевъзъ а фръпре о лапче дпъл алта
пентръ дітродвчера дітперівъ. Де соівъ ачеаста есте ші
шп артікл до жірналъ „Певлік“ де Чесена, съв тітвъ:
Ліпперів, Ренблікъ саї Монархіъ? D. Чесена дефінезъ: **Ліпперів, ка пе вп гіверн ал впві indibid**
пентръ фолосъл твътврор; ренбліка, ка пе вп гіверн ал
тілдітві, каре пе толь зіба въ тітве капрічіеле ші песта-
торпічіеле сале се вагъ ші твътврь тревіле пввіліче, ші дп
фін монархія, ка пе вп гіверн ал впвіа пентръ фолосъл
впві мінорітъді, ал аристократіе. Ачест ліптачіт се дівіаръ
пе фадъ пентръ **Ліпперів**, каре дітпревъ дп сею ввъл-
тьділе монархіе, ad: opdinеа ші ставітатеа, въ каракте-
рві демократік ал ренбліче, фъръ се аївъ дефектеле про-
пrij ла дітвеле асте форме de гіверн. Mai дікою „Пе-
блік“ла ва съ дікредіндео по ламе, въ Франца въ ад-
върат воіеште **Ліпперів** ші чере таре ка съ дітреве
одать попоръл, въ че вреа: **Ліпперів, Ренблікъ, саї Мон-
архіъ?** пентръ ка съ скапе одать Франца de гріжа фі-
торгъвъ, de гіверне провісорії. „Давъ фадъ пої ші актъ
авет дітперівъ, ліче ел, дар въл авет дпъл формъ. Аѣ
доп гъндігі въ се таї афль астъл дп Франца ренблікапі
дп спірітвъ констітюціїні лві Мараст (1848)? Давъ ді-
треітвъ вотевъ ал вотевъ звіверсале скімвареа ренблічіе
дп дітперів нв есте памаі о дітревъцівве де формъ? **Ліп-**
тотвітві ачеаста афльсе врвіл северан таї лецитім, таї
памаіт, decoupe амбреа ші дікредіріа попорълі сей таї
север, ка Лд. Наполеон? Нзмаі семі-гівернеле се тв-
цьтеск въ семі-авторітате саї семі-лібертатеа — тімвол
лібертъді політіче ла пої 'шай фъзіт веавъ! Нзмаі авто-
рітатеа domneште, рецеазъ, воіеште, есекътъ, opdinъ. **Давъ**
асте че таї фаче памаі? Съ лъсът ліквріле съ віпъ...
„Попореле, zice de Местр, тодівіа ав гівернъл че л та-
рітевъ.“ De свотем demnі de ренблікъ, съ о ціпем; de
сантем demnі de дітперів, ел вавені. Съ аштентътъ памаі.“**

Літр'ачеаса партідіже вътвітві се астжітперъ, ші пріп-
перъвідара лор діші търеск ревъ. — **Ла 1. Mai** соіета-
теа пентръ фінанзареа дітвъдътврілор попорълі протес-
танці дінц о шедінгъ, дп каре D. Гізі афль окасівне а
фаче аласівні політіче асвіра сітвдівпі пресіоте а Фран-
ці. **Ліп** епоха постъръ, zice ел, дп каре тот есте песекър
ші въ дідоіаль, ші памаі зорві спре прогрес петъгъдіт,
есте въ памаітъ а ста пе лок саї ренблі. Такъ D. Гізі
с'ар фі дінц о чеа че зіче, въл с'афла дп капвъ гівер-
нъл, ар фі скъпат монархія dia Івлів. Оаменії ділсь, въл
съ афль дп вълтвіа памаі, пар къ і апакъ вътвежеал,
амедеал! — Mai дълпълі се гъсіръ плакате пе пъредъ
дп каре се прокіета попоръл ла скъмаре; плакателе п'аввръ
алт реєллат, дікът таї твлтвіе арестві. **Ліп** лълптръ паче
ші opdine. — **Лікът** пентръ політіка dia афарь пъпъ актъ
Лд. Наполеон ларівегъ, ділъ п'аші а цертвріто. Со-
вореште къ ар фі аплекат спре Австрія; север е къ вра-
чеве веke а французілор діконтра перфіділві Альбіон се
оценеште въ тітвіе тіжлобчеле.

London, 7. Маїв. Съ штіе въ дп Англія агріклітвра
ажтісе ла вълтвіа са. Чи фіндкъ дітре пропріетарі тар-
ші дітре църапіт сътвіт есте o diiferіцъ діфроішатъ, ші
стериіа токта актъ се окапъ въ проіектві впві міці саре
ажтареа інтереселор агріклітврітіч.

**Ачесте kondії, візвітіе дп адспареа Преасфівдітвії Мі-
трополіт, а ізвіторілор de Dmnezei Епіскопі ші а шефъ.
діл департаментві крідинеі, с'аї дітвріт de Ноi дпъл
поваца ліціврі ші с'аї овіштіт, прекдт tot d'авна с'а тв-
мат. **Алте** дар kondії пентръ аверіле вісерічешті, афарь
din ачестеа, пічі п'ятет вівіште, пічі е ла твпна постъръ а
ле да въ карактер легал. **Даві** шефъл департаментві
крідинеі ва п'єн ділпітвіа вівішілор егзімпі аї твпъсті-
рілор лікінате, ісъліді дп жалъ, въгіріле de сеамъ de
таї ес, ші сантем дікредіндеат въ вор преді толь діл-
гіріреа че въ чеа таї десевършіт върдепіе адвачем
дітвръ десволтареа ші везъшіреа інтереселор сінітелор
твпъстірі. Да din дітврівъ ділъ ле ва деклара, въ ле
дім воеа а лікіріа естіма п'єніла п'ятръ de тошій, въ въ-
роре терпін се ділпітвіе актъ, въ сімпла ші копрісъ-
тіреа класъ, ба арпдашвъ съ іа тог венітві тошій пе
сантама са дітвръ толь дітврітмай дпъл dicposidіile воя ле-
ціврі, ресервъндіші сътвітвіреа а вівіште, дрент kondії,
пентръ фіекаре дп парте de ачесте тошій, ділвоіеліе че
вівішій егзімпі вор фаче конгльоріт §§ лор 9, 10 ші 11
ал арт. 140, ші пе каре сътвіт ле вор твртврісі ділпітвіа
комісілор ватаграфічешті въ сант дітвръ адевър десевър-
шіте въ а лор ввъл ввіе ші твпъстірі.**

Дрент ачеаса, де вор стърві пъпъ дп сеършіт вівішій
ші егзімпі дітвръ а лор чеере, п'єн пе дітврівіт в'ї
лъса а фаче ділпітвіа тошійлор дпъл віпіл арътат, дпъ-
діл ділъ ле ачестъ атітві, лъсът асбръле ші толь
респандеріа, атът деспре скълтвітвіа че ар п'єтвісвірж
dint'acheаста ла преділ ділпітвіа тошійлор, вът ші деспре
стъчіареа сътвітвіор, пентръ каре сантем датор а адваче
о осевіт врівегере, таї алес ла дітврівчіреа впві п'єт
ліціврі, ші деспре прілежвіріе de рекламації че о съ ласе
deckise арпдашілор, върора лі се ва деклара de актъ,
ка съ п'єл ретъпъ дп вртъ врівіа ввълпъ de прічинівіре
къ хотрът пічі о чеере de деспъгвірі с'аї de десфіндаре
de контракт дп прівінда ділвоіеліор ші а реслтателор
че ар ісвірж дітвръпселе, п'єн ва фі прімітъ сант пічі въ
ввълпъ. (Бртвіа ісълітвіа M. Сале.)

Про. 506, авт 1852, Апріле 15.

Се штіе въ пела a. 1848 венітвіле монастірілор ді-
кінате ла сінітеле локврі din Ішвіа Ромъніасъ ера въ
тіліон ші опт сътвіт тіл ле, вар din Молдавіа таї твлт,
адікъ діе міліоне ші чіпі сътвіт тіл ле! **Ішпеці** дп гънд
атъта прідъчвіе а аверілор патріотіч! **Дар** ва зіче чі-
пева: съ вівішіе съ се діл локврілор сініті, пентръ въ сант
ліпсіте. **Лас** ділъ въ локвріле сініті ділъ аї грътвідіт
прае тарі чете de вългвірі пе каре чіпі съ ле таї хръ-
піасъ, дар аноi din венітвіа монастірілор дікінате tot от
вітерціа ла локвріле сініті таї твлт дікът о тікъ зечвіаіль
din дітвріл ачел веніт атът de дісемпітвіор, че егзім-
пії de аїчі дп п'єстра пе сама лор, таї ажетъпдіші ші
пеноуді ші пеноуді лор. — **Везі Ресія** п'єн фъквсе ать-
теа компліменте вългвірілор, че ле лъзъ din твпні толь
твртвіле, дікінате педікінате, tot атъта. Ачеаста с'аї
дітвріпліт ші таї de аороне въл сътвіт въквіа Бесарабіе
дела Молдавіа (1812), въл ділъ фъквсе твпъстірі ді-
кінате ділъ din зімелі лві Стефаншарел. **Расіа** зіче: Чеев
че аї фост одать евлаві, астълі е влъстът. Кългвірі
с'аї авътвіт дела віетареа лор; статві аре дрентвіа а ре-
лва дела еї чеев че дп влітвіа авалісъ tot a Статвіа фъ-
квсе. Стъввілі поштрі въл дат тошій дп гріжа въ-
лгвірілор, п'єл леав дат въ віцет въ ачеаста съ ле скідъ
афарь din патрів, съ ле десвіне de вътвръ джпса.

Noi п'єн таї вівішітм сікретеле пегоціаівні діплома-
тіче вътвіе въ воре дп касса монастірілор дікінате, въчі
леам пердт фірвіл дікът въ твртвіа депітвілорі Костаке
Філіпеск каре дпъл въ енерціос протест че фъквсе дп
касса ачеаста, се стрътвіт ла атъ віацъ; п'єн есте ділъ
de ажетс а шті, въ тареа імпортантъ а еї a трас асвірі
толь гріжа че о таріт въ твртвіа дітврілор din амвеле Прічиніате.

Б вътвръшті, 24. Апріле. Ері фінд сървътвіа С. Георге, M. C. Domnul стъпълітор съ десесе ла 10 бре-
жіт пеадъ таре ла вісеріка Ішвіа веke, чеа таї веke а
капітале, спре а асіста аколо сервіре Dzeeshті дп зіба п'є-
тевіа а патропвіа църві. **Давъ** съвършіреа сервіцілві
Dzeeshті аї бртат вісітеле ла вісеріа domneасъ.

Къ ачеаста окасівне ръспівісъ дп. Са пріпцвіл за фе-
лічтвіріле adse din партеа оръшарілор въ атъта вългвірі
ші дікредіндиаріе, пе вътвіе п'єтрі памаі въ тать аде-
върат, вар п'єл вітре. —